

Voyage virtuel à New York

vendredi 24 avril 2009, 24TH April 2009

Au préalable à la journée :

- prise de représentations sur la ville de NY : pour moi NYC c'est/ce sont
- lecture de documents sur les lieux importants dans NYC
- travail sur la nourriture, pour pouvoir commander son hamburger le jour J
- lecture d'un document sur l'histoire du mot hamburger
- distribution des livrets - carnets de voyage et répartition des élèves dans les différents groupes : 4 groupes de 13 élèves, les deux classes étant mélangées :
(noms de présidents américains!)

Matériel à prévoir par élève :

le livret (collecté et apporté le jour J par l'enseignant) + un stylo ou crayon à papier

Matériel collectif pour la journée :

Ruban adhésif

Douane

- 52 billets d'avion
- 4 tables et chaises

Vol

- vidéoprojecteur + écran
- ordinateur + hauts-parleurs
- DVD film atterrissage
- bureaux en classe

Ateliers (Workshops)

Central Park:

CPW (Central Park Workshop)

craies + Big Bubbles + reproductions plastifiées de Keith Haring + fiche info + stickers + plan de NY affiché + keywords

Statue of Liberty

SLW

15 paires de ciseaux, tubes de colle, 52 impressions sur papier cartonné de la Statue de la liberté + crayons de couleurs + stickers + plan de NY affiché + keywords

Times Square

TMW

TV + lecteur DVD et lecteur CD + dvd et CD + affiche mots-clés (starring Walt Disney - Fred Astaire - Franck Sinatra - the Fifties années 50...) + stickers + plan de NY affiché

Empire State Building ESBW

1 dossier NY History par élève + 1 par adulte (15 dossiers) + 15 stylos ou crayons + fiches QCM + corrigés pour adultes + fiche amorce article + stickers + plan de NY affiché + keywords

Déroulement de la journée :

9h15 : début officiel de la journée

■ Customs and check in - 30 minutes

4 guichets sont matérialisés par des tables et des chaises

Objectif : décliner son identité, répondre à des questions sur des sujets familiers; comprendre des mots familiers et des expressions très courantes si les gens parlent lentement et distinctement.

Lauren et Rebecca : Appel de tous les groupes pour enregistrement et passage à la douane avant embarquement (avion-classe) : un groupe par guichet.

« Passengers to NYC, please check in »

- 4 adultes (Lauren / Rebecca / Sarah / ... font office de douaniers et posent les questions suivantes :

- Hello, Good Morning...
- What's your name? Can you spell it, please?
- How old are you?
- Where do you come from?
- Where do you live?
- Bye, have a nice journey / Enjoy your flight!

- Un billet d'avion nominatif est ensuite donné à chaque élève qui retourne dans la cour attendre l'embarquement.

■ Boarding time

- Lauren / Rebecca appelle les élèves à embarquer dans l'avion-classe :

Passengers to NYC, please get on board.

■ Flight - 20 minutes

- Lauren / Rebecca accueille les passagers :

Welcome on board, flight number 240409,
Captain Lauren / Rebecca speaking.

The weather is fine, the temperature on board is... Please fasten your seat-belt, the plane is taking off. We hope you'll enjoy your flight.

- Diffusion du film Bugs Bunny - durée 8.25 minutes

- Explication en français du déroulement de la journée, présentation des 5 ateliers, du fonctionnement par groupe et du roulement sur les ateliers.

- Diffusion du film de l'atterrissage à NY La Guardia - durée 5.39 minutes

Lauren / Rebecca annonce l'arrivée :

« Ladies and gentlemen, welcome to NYC, the outside temperature is.... Enjoy your stay! »

Roulement sur les ateliers :

<p style="text-align: center;">George Washington</p> <ol style="list-style-type: none">1. Statue of Liberty2. Times Square3. Empire State Building4. Central Park	<p style="text-align: center;">Thomas jefferson</p> <ol style="list-style-type: none">1. Central Park2. Statue of Liberty3. Times Square4. Empire State Building
<p style="text-align: center;">Abraham Lincoln</p> <ol style="list-style-type: none">1. Empire State Building2. Central Park3. Statue of Liberty4. Times Square	<p style="text-align: center;">Theodore Roosevelt</p> <ol style="list-style-type: none">1. Times Square2. Empire State Building3. Central Park4. Statue of Liberty

Objectifs : connaître un artiste New Yorkais, sa démarche et sa technique

Lieu : Mur du terrain de sport ou à l'intérieur s'il pleut
(nappes en papier) : 4 emplacements délimités par des traits de craie : un par groupe

Encadrement : Sarah (avec appareil photo)

Matériel : craies (pieces of chalk) + reproductions plastifiées de Keith Haring + fiche info + stickers
+ plan de NY affiché + keywords

Éléments de la langue : Colours (colors), body parts,

Durée : 30 min

Déroulement :

Look and draw

- observer les reproductions et lire la fiche « démarche de l'artiste » : échanger (au maximum en anglais) sur le style, les couleurs, les parties du corps, les personnages représentés - 5 minutes

- par groupe discuter et décider de la composition à réaliser (en français avec des questions précises en anglais : which colour, is it a man, a baby, is he running, dancing, walking...?) - 5 minutes

1/2 groupe réalise la composition physiquement, l'autre 1/2 groupe reproduit cette composition sur le mur pendant 10 minutes, puis échanger les 1/2 groupes.

►► sticker dans le livret (Keith Haring)

Objectif : fabriquer un objet souvenir

Lieu : bibliothèque

Encadrement : Rebecca

Matériel : 15 paires de ciseaux, tubes de colle, 52 impressions sur papier cartonné de la Statue de la liberté + crayons de couleurs + stickers + plan de NY affiché + keywords

Éléments de la langue : consignes : cut, glue, fold, colour(color) + matériel de classe

Durée : 30 minutes

Déroulement :

« **Speak only English, please !** »

- distribution des fiches
- découpage et collage des statues : utiliser le vocabulaire : cut, glue, fold....
- aider les élèves à fabriquer leur statue
- écrire le prénom de chaque élève sur chaque statue : write your name on your statue...
- laisser les statues à cet atelier, elles seront récupérées en fin de journée : « Leave your statue here, you'll have it back before the end of the schoolday. »
-
- ▶▶ coller le sticker dans le livret de chaque élève

Objectif : découvrir

Lieu : classe

Encadrement : Lauren

Matériel : TV + lecteur DVD et lecteur CD + dvd et CD + affiches mots-clés + stickers + plan de NY affiché

Durée : **30 minutes**

- + Musical Fred Astaire à partir de 1.05.19 jusqu'à 1.09 Danse sur les murs 5 minutes
- + DVD Une incroyable Histoire : début du film, générique (le roman sera lu en classe par la suite + film) 10 minutes
- + Franck Sinatra "New York New York" 3 minutes

Déroulement :

- Visionnage de la Comédie Musicale avec Fred Astaire - 5 minutes
 - discussion/ échanges en anglais - 5 minutes employer les mots-clés : title : Royal wedding, in 1951 tap-shoes, top hat, musical, the story, music, lyrics, starring Fred Astaire...
 - - visionnage des 10 premières minutes de "Une Incroyable Histoire" The Window en anglais 1949, tiré du roman de William Irish
 - discussion : a movie, who are the characters ? what happens ? what will happen next ? where does it happen ?/ take place ?, the Fifties (les années 50), the city and the buildings, the skyscrapers, up and down - 5 minutes
 - écoute de New York, New York de Franck Sinatra - 3 minutes
- coller sticker dans le livret de chaque élève

Lieu : salle polyvalente

Encadrement : Mme Fery

Matériel : 1 dossier NY History par élève + 1 par adulte (15 dossiers) + stylos ou crayons + fiches QCM + corrigés pour adultes + stickers + plan de NY affiché + keywords

Éléments culturels : connaissance de l'histoire de la ville de New York, et de quelques lieux

Durée : 30 minutes

Déroulement :

Cet atelier induit une petite compétition : 2 points seront attribués par réponse correcte.

Les fiches seront corrigées pendant le temps du repas et les résultats pour connaître le groupe gagnant : « *the winner, top of the list* », seront donnés pendant le temps de vol retour.

1. Lecture individuelle du livret

2. Pick a card : faire tirer une carte image à chaque élève qui doit dire : *Look, it's number , it's* (nom de l'endroit ou de la personne). Faire tirer jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de cartes.

3. Distribution des fiches "*Read and link*" par groupes de 2 ou 3 élèves, faire noter le prénom de chaque élève sur sa fiche, réponses individuelles avec retour possible au document pour chercher les réponses.

4- Observation du sceau de la ville de New York sur le document.

Watch and memorize

5. Dessin de mémoire du sceau : ***remember and draw***

6. Collecter les fiches individuelles pour correction.

► coller sticker dans le livret de chaque élève (sceau de NY)

Atelier Wait and See (à garder pour le moment du repas de midi avec « Who wants to win candies? The showing off game.....!! »)

Lieu : dans la cour ou sous le préau en cas de pluie

Who wants to win candies - Showing off

I can say, I can spell, I can sing...

Can you count from one to twenty ?

Can you spell New York City ?

Can you

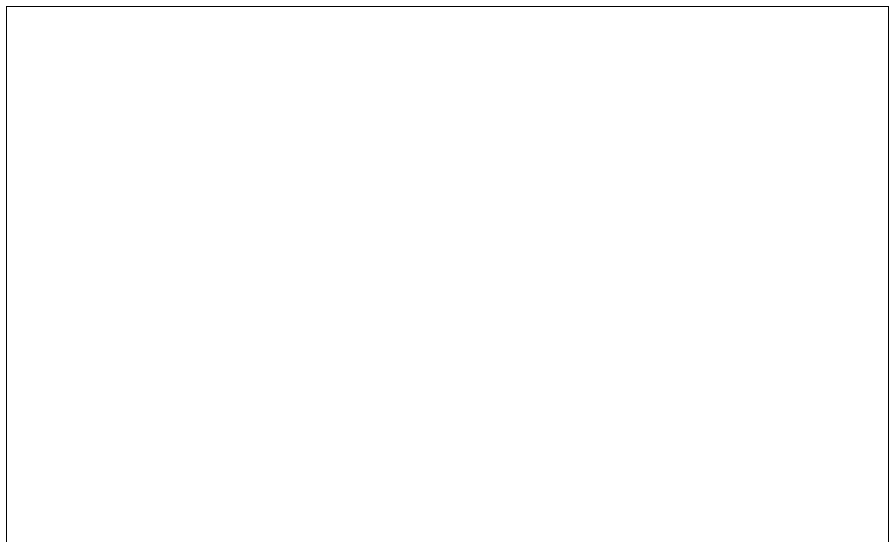
A la fin de la journée prendre un temps (retour en avion) pour écrire en français ce que chacun va retenir de cette journée : Don't forget NYC ! cet article sera éventuellement publié dans le DB

Empire State Building Workshop

Read and link :

Cadeau des français aux américains, en 1886	●	●	Nouvelle Amsterdam
Grand parc au coeur de la cité	●	●	12 et 155
Navigateur anglais redécouvrant la Baie de New York en 1609	●	●	1626
Nom des cinq districts de New York	●	●	Abraham Lincoln
Premier nom de Manhattan	●	●	Central Park
Nombre d'avenues et nombre de rues de New York	●	●	MOMA
Date à laquelle l'île de Manhattan a été rachetée aux Indiens Lenapes ou Manhattes	●	●	381 mètres
Président assassiné à la fin de la Guerre de Sécession	●	●	Statue de la Liberté
Nom abrégé du Musée d'art de New York	●	●	Henry Hudson
Hauteur de l'Empire State Building	●	●	Manhattan, Brooklyn, Bronx, Queens, Staten Island

Joker : remember and draw the seal of New York City :



Break

de 12h15 à 12h30

Les enfants passent aux toilettes et s'amuse sous la surveillance des enseignantes, pendant que les stands Hamburgers sont installés par les parents et Lauren / Rebecca.

Lunch Time

12h30 à 14h

Matériel :

4 tables - gants - menus à afficher - serviettes papier - sacs poubelles

Conserver 1 emballage de chaque aliment pour validité des dates de péremption, pendant 3, 4 jours !

Les enseignantes appellent les groupes pour le repas, chaque adulte reste avec son groupe d'enfants :

- groupes Washington et Jefferson à Times Square
- groupes Lincoln et Roosevelt à l'Empire State Building

4 stands "Hamburger" : 2 adultes par stand

2 stands à Times Square (classe) : Rebecca and Mme Ferry

2 stands à l'Empire State Building (salle polyvalente) : Lauren et M. Ferry

What do you want in your sandwich ?

I'd like some ham, some cheese...

Pour des raisons pratiques, on ne donne que le sandwich et la boisson, les gâteaux seront distribués aux enfants en fin de repas, par un adulte qui circulera...

Tous les groupes se retrouvent pour manger à Central Park.

2 animations sont prévues sur la base du volontariat et par petits groupes :

- Big Bubbles (BBW)
- Who wants to win candies? What can you say in English? (avec Lauren et Rebecca) the showing off workshop!! (SOW)

Lieu : Central Park (terrain de sport) + cour de l'école

Durée : 30 minutes par jeu

Jeux proposés :

Big Ball à Central Park, avec Rebecca

Washington / Roosevelt

Make **4** teams : the pink, red, blue, green team.

One team has got the ball and decide which colour has to catch the ball next. They throw the ball up, and shout "green".

4 "green" players have to catch the ball with both hands and one knee on the floor. If they succeed they score one point...

They decide which colour has to catch the ball next and so on...

Jeu du furet dans la cour de l'école, avec Lauren

Lincoln / Jefferson

Make two teams. Give a number to each kid from **1** to **13**, in each team.

Call numbers, kids have to run and catch the handkerchief first.

You can call another number to help.

When they succeed they score one point...

Passage aux toilettes avant la récréation pour les autres classes, puis, chaque responsable de groupe appelle ses élèves afin qu'ils retournent s'asseoir dans la classe.

Lieu : Times Square (classe)

Matériel :

- papier affiche
- marqueurs
- scotch

Déroulement :

- les CM1-CM2 chantent the New York Chant

- échanges collectifs sur la journée, les ateliers ... keywords 10 minutes

Demander à Lauren et Rebecca de donner un mot pour qualifier la journée : a keyword (en français ou anglais), puis aux parents présents et enfin aux élèves (Rebecca et Lauren écrivent sur les différents panneaux pour l'aspect culturel : le script)

- résultats du jeu The Empire State :

- the score is.... for the group -5 minutes

the winner is : the

Top of the list !

- distribution des souvenirs from NYC : Statues et cartes postales 10 minutes

- retour en France : projection de la vue aérienne de NYC 5 minutes

dire aux élèves : Close your eyes .

projection de la vue aérienne de Paris

dire aux élèves : Open your eyes

distribution du sticker Welcome Back

The end!!